



Opcon signs MoU to divest its compressor and Waste Heat Recovery business to China for 400 m SEK Opcon签订谅解备忘录剥除其压缩机和废热回收业务以4亿瑞典克朗卖给中国

Opcon AB, the energy and environmental technology Group, has signed a binding Memorandum of Understanding to sell the lionpart of its Compressor technology and Waste Heat Recovery business, including the subsidiaries Svenska Rotor Maskiner AB, Opcon Energy Systems AB and the 48,9796% of the shares in its Chinese Joint Venture Fujian Opcon Energy Technology Co. Ltd., together with all compressor and Opcon Powerbox intellectual property. The MoU is subject to, among other things, due diligence as well as the negotiation and entry into definitive legal documentation, Share purchase agreement ("SPA").

Opcon AB, 能源与环境技术集团, 已签订一份有法律约束力的谅解备忘录, 出售其压缩机技术和废热回收业务, 包括子公司SRM, OES和其中国合资公司福建欧普康能源技术有限公司48,9796%的股权, 包括所有压缩机和Opcon Powerbox的知识产权。此外, 此谅解备忘录取决于尽职调查和谈判, 然后进入确定性的法律文件, 股权购买协议。

The preliminary purchase price has been set to 400 m SEK on a cash-free, debt free basis and is subject to a customary Due-Diligence.

初步的购买价格已设为4亿瑞典克朗, 基于零现金零负债并且根据惯例的尽职调查。

The MoU has been signed with Opcon's Chinese partner Fujian Snowman Co. Ltd., acting on behalf of the Chinese Investment Fund Fujian XingXueXuanYuan Capital Management Co., Ltd., that is being set up by Snowman together with other Chinese investors for the intended purchase.

备忘录是有Opcon中国合作伙伴福建雪人股份有限公司代表福建省兴雪宜元资本管理有限公司签订。这家基金公司由雪人和其他中国投资者为了标的收购而设立的。

Snowman is Opcon's largest recurring customer and second largest shareholder controlling 17 % of the capital and voting rights of Opcon.

福建雪人股份有限公司也是Opcon最大的经常性客户和第二大股东, 控制Opcon17%的股本和表决权。

A final share purchase agreement is expected to be signed on June 30 with closing on September 30.

最终的股权购买协议预期在6月30日签订, 9月30日完成交易。

The board of Opcon intends to take in a third party value assessment and to call for an extra shareholder's meeting after the signing of the share purchase agreement in order for shareholders to vote on the deal.

Opcon的董事会打算进行一个第三方评估并在签订股权购买协议之后召开额外的股东大会以让股东针对这一交易投票

Svenska Rotor Maskiner AB (SRM) was founded in 1908 as AB Ljungströms Ångturbin and is the inventor of the screw compressor. SRM is Opcon's center-of-excellence for compressor technology and holds all intellectual property related to the compressor technology that has been developed by it since the 1930's. Opcon Energy Systems AB is the operating company in the compressor and waste heat recovery part of Opcon's business and the owner of the Opcon Powerbox technology for generating electricity from low-temperature waste heat. SRM and OES has around 45 employees and had a joint sales turnover of 71,4 m SEK in 2014 with an operating profit EBITDA of 8,9 m SEK.

SRM设立于1908年, 是螺杆压缩机的发明者。SRM是Opcon压缩机技术卓越成就的中心, 持有其自1930年以来开发的跟压缩机技术有关的所有知识产权。Opcon能源系统有限公司(OES)是在压缩机和Opcon废热回收部分业务的运营公司, 是用低温废热发电的Opcon Powerbox技术的拥有者。SRM和OES大概有45名雇员, 2014年共同的销售额为7.14千万瑞典克朗, 税息折旧及摊销前运营利润为8.9百万瑞典克朗。

"SRM is a part of Swedish industrial history. That SRM and Opcon Energy Systems along with our new cutting-edge energy- and environmental technology Opcon Powerbox are now being sold to China is something of a sign of our times. The majority of our sales turnover in these companies have Chinese final customers, and we see how the Chinese are now investing heavily both in industry and alternative energy. China is today by far the largest investor in alternative energy sources. The companies are primarily development companies. These last few years we have been struggling to finance these operations in Sweden, but we feel confident that this will give SRM and Opcon Energy Systems the means and connections in the fast-growing Chinese market in order to develop, grow and to employ even more people also in Sweden" says Rolf Hasselström, President and CEO of Opcon.

"SRM是瑞典工业历史的一部分。现在正出售给中国买家的SRM和OES以及我们新的最前沿的能源和环境技术Opcon Powerbox, 是我们时代的一个标志。这几个公司的销售额主要是中国的最终客户, 我们看到中国现在正加大在工业和新能源的投入。中国目前是替代能源(新能源)的最大投资者。公司都是初级发展公司。最近几年, 我们在瑞典努力资助这些运营, 但是相信福建省兴雪宜元资本管理有限公司对未来的计划中会给予SRM和OES一些在中国市场快速发展的方法和渠道, 以在瑞典发展、壮大和雇佣更多的人。"——Opcon总裁兼CEO Rolf Hasselström先生说。

"The sale will strengthen Opcon's financial position considerably and we leave the remaining part of Opcon with around 100 employees in Sweden, Germany and the UK with a strong focus in Bioenergy. As such, this deal will also trigger a complete overhaul of the organizational structure and strategy of Opcon," says Rolf Hasselström, President and CEO of Opcon.

"这项出售会极大增强Opcon的财务状况, 并且我们在瑞典、德国和英国留有100多名雇佣, 专注于生物能源。就这点而论, 这项交易也将促使Opcon组织架构和策略的全面改变"——Opcon总裁兼CEO Rolf Hasselström先生说。

For further information, please contact

Niklas Johansson, vice president, Investor Relations, Opcon AB, tel. 46 8-466 45 00, 46-70-592 54 53

Opcon AB, Box 15085, 104 65 Stockholm, Sweden
Tel. 46 8-466 45 00, fax 46 8-716 76 61
e-mail: info@Opcon.se

www.Opcon.se

The Opcon Group

Opcon is an energy and environmental technology Group that develops, produces and markets systems and products for eco-friendly, efficient and resource-effective use of energy.

Opcon has activities in Sweden, Germany and the UK. There are around 140 employees. The company's shares are listed on Nasdaq OMX Stockholm. The Group comprises one business area:

Renewable Energy focuses on the following areas: compressor technology, electricity generation based on waste heat, bioenergy-powered heating and CHP plants, pellets plants, handling systems for biomass, sludge, recycling industry and natural gas, industrial cooling, flue gas condensation, treatment of flue gases and air systems for fuel cells.